

DrySteril

LONG TRAY

STERILIZZATRICE AD ARIA CALDA
HOT AIR STERILIZER
STERILISATEUR A L'AIR CHAUD
WARMLUFTSTERILISATOR
ESTERILIZADORA CON AIRE CALIENTE



MEDICAL PRODUCTS



DrySteril

LONG TRAY

STERILIZZATRICE AD ARIA CALDA

Apparecchio studiato per la sterilizzazione della maggior parte degli strumenti metallici utilizzati in studi odontoiatrici, ortodontici, in ospedali ed ambulatori in genere.

La macchina è dotata di termostato e temporizzatori, completi di termometro e lampade per la verifica del funzionamento. Naturalmente questa macchina è ad impostazione manuale, pertanto l'operatore deve conoscere i tempi di sterilizzazione.

HOT AIR STERILIZER

The machinery is conceived for the sterilization of most metal tools used in dental and orthodontic rooms, in consulting rooms and hospitals in general. The machine is equipped with thermostat and timers, with a thermometer and warning lights to test its working. Since the machine is manually set, the operator has to know the sterilization times.

STERILISATEUR A L'AIR CHAUD

L'appareil a été conçu pour la stérilisation de la plupart des instruments métalliques employés dans les cabinets odontologiques et orthodontiques, dans les hôpitaux et les cabinets de consultation en général. La machine est dotée de thermostat et de temporisateurs avec aussi thermomètre et lampe pour la vérification du fonctionnement. Etant la machine programmée manuellement, l'opérateur doit en connaître les temps de stérilisation.

WARMLUFTSTERILISATOR

Der Sterilisator ist für die Sterilisierung der meisten Materialien und Geräte, die in zahnärztlichen, zahntechnischen und ärztlichen Praxen sowie in Krankenhäusern verwendet werden. Diese Maschine ist mit Thermostat, Zeitgeber und dazugehörigen Thermometer und Anzeigelampen zum Betriebsprüfen versehen. Der Sterilisator wird natürlich manuell in Betrieb gesetzt, so muß der Bediener die Sterilisierungszeiten kennen.

ESTERILIZADORA CON AIRE CALIENTE

Máquina estudiada expresamente para la esterilización de la mayoría de los utensilios metálicos empleados en odontología, en ortodoncia y, en general, en hospitales y ambulatorios. La máquina es provista de termostato y temporizadores, termómetro y lámparas para verificar el funcionamiento. La máquina se regula manualmente y eso supone que el operador conozca los tiempos de esterilización.



 I		 GB		 F		 D		 S	
CARATTERISTICHE DI SERIE		PRODUCTION FEATURES		CARACTERISTIQUES DE SERIE		SERIENEIGENSCHAFTEN		CARACTERISTICAS GENERALES	
• Termostato automatico a bulbo regolabile da 0°C a 220°C • Timer meccanico da 0 a 120 minuti • Resistenza corazzata 600 Watt • Isolamento totale tamburato in acciaio inox • 4 tray in alluminio più un piano d'appoggio alla base • Lampade ed interruttori con impianto elettrico conforme alle norme C.E.I. 62-5 • Attrezzo per scaricare i tray • Dimensioni tray cm. 37x23		• Automatic thermostat with adjustable bulb from 0°C to 220°C • Mechanical timer from 0 to 120 minutes • Armour-plated resistance 600 Watt • Total stainless steel insulation • Four aluminium trays and a support plane at the base • Warning lights and switches with electric plant in conformity with the C.E.I. 62-5 rules • Tool for the unloading of the trays • Dimensions tray 37x23 cm		• Thermostat automatique à boule réglable de 0°C à 220°C • Timer mécanique de 0 à 120 minutes • Résistance cuirassée 600 Watt • Isolement total revêtu d'acier inox • 4 tray en aluminium et plan d'appui à la base • Lampes témoins et interrupteurs avec installation électrique conforme aux normes C.E.I. 62-5 • Outil pour décharger les tray • Dimension tray 37x23 cm		• Automatischer Thermostat mit regelbarer Kugel 0°C bis 220°C • Mechanischer Zeitgeber 0 bis 120 Minuten • Gussgekapselter Widerstand 600 Watt • Totale Isolation mit Innenseite aus rostfreiem Stahl • 4 Tablette aus Aluminium und eine Stützebene an der Basis • Anzeigelampen und Schalter mit laut C.E.I. 62-5 durchgeführter elektrischer Anlage • Gerät zum Tablette-Ausladen • Grobe tray 37x23 cm		• Termostato automático de bulbo con regulación de 0°C hasta 220°C • Reloj mecánico con regulación de 0 hasta 120 minutos • Resistencia acorazada 600 Watt • Aislamiento total en acero inox • 4 bandejas en aluminio y soporte a la base • Lámparas e interruptores con instalación eléctrica según C.E.I. 62.5 • Utensilio para descargar las bandejas • Dimension tray 37x23 cm	
CARATTERISTICHE TECNICHE		TECHNICAL FEATURES		CARACTERISTIQUES TECHNIQUES		TECHNISCHE DATEN		CARACTERISTICAS TECNICAS	
Alimentazione elettrica	230-50V.	Electric feeding	230-50V.	Alimentation électrique	230-50V.	Elektrische Speisung	230-50 V.	Alimentación eléctrica	230-50v.
Potenza	600 Watt	Power	600 Watt	Puissance	600 Watt	Leistung	600 Watt	Potencia	600 watt
Volume camera	20 litri	Chamber volume	20 litres	Volume de la chambre	20 litres	Raumsvolumen	20 Liter	Capacidad	20 litros
Dimensioni tot.	44x38x31 cm	Total dimensions	44x38x31 cm	Dimensions tot.	44x38x31 cm	Totale Größe	44x38x31 cm	Dimensión total	44x38x31 cm
Dimensioni int.	30x25x26 cm	Int. dimensions	30x25x26 cm	Dimensions int.	30x25x26 cm	Innere Größe	30x25x26 cm	Dimensión interior	30x25x26 cm
Dimensioni imballo	43x54x48 cm	Packaging dimensions	43x54x48 cm	Dimensions de l'emballage	43x54x48 cm	Verpackungsgröße	43x54x48 cm	Dimensión embalaje	43x54x48 cm
Peso netto	13 Kg	Net weight	13 kilos	Poids net	13 kilos	Nettogewicht	13 Kg	Peso neto	13 kg
Peso lordo	15 Kg	Gross weight	15 kilos	Poids brut	15 kilos	Rohgewicht	15 Kg	Peso bruto	15 kg
Colore	bianco	Colour	white	Couleur	blanc	Farbe	weiss	Color	blanco
Mis. media per sped. su paletta	18 pezzi	Average No. of pieces delivered per pallet	18	N° moyen de pièces envoyées par palette	18	Durchschnittliche Menge pro Palette	18 St.	Envío medio	18 piezas
H. 156 x La.108 x Lu. 130		H. 156 x La.108 x Lu. 130		H. 156 x La.108 x Lu. 130		H. 156 x La.108 x Lu. 130		H. 156 x La.108 x Lu. 130	



Via Don L. Sturzo,6 – 42021 Barco (RE) (ITALY)
Codice Fiscale e Partita IVA: IT 01363800358
Numero REA: 180051 C.C.I.A.A. di Reggio Emilia
Capitale sociale: Euro 10.400 i.v.
Tel. 0039 (0) 522 875159 Fax 0039 (0) 522 875579
e-mail: reverberi_a@libero.it